

Rw. E.

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI  
RESIDENCE DU RUANDA.-

Kigali, le 23 octobre 1958.-

N° 5.746/F.B.I.

O B J E T :

Programme complémentaire  
Mission Hydrologique.-

TRANSMIS copie à Monsieur l'Administra-  
teur de Territoire de et à KIBUNGU  
en le priant de me faire parvenir d'ur-  
gence et au plus tard pour le 15 novembre  
1958 ses propositions éventuelles concer-  
nant les programmes de 1960 à 1965.

Le Résident du Ruanda,  
A. PREUD'HOMME,

Pour le Résident du Ruanda en route  
Le Commissaire de District Assisants  
L. R. REGNIER

KIBUNGO



2010

3773 / TP 8/02/85  
27.10.58

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI  
DIRECTION DU PLAN DECENNAL

MpF/

Usumbura, le 16 octobre 1958

N° 001/008948/262

Objet:  
Programme complémentaire  
Mission Hydrologique  
-----

A MM. les Résidents (deux)

- du Ruanda à KIGALI.-
- de l'Urundi à KITEGA.-

Monsieur le Résident,

J'ai l'honneur de vous informer que le F.B.E.I. me fait part de ce qu'un montant supplémentaire de 23 millions de Fr pourra être affecté à des travaux d'équipement en eau non compris dans le programme de la Mission Hydrologique tel qu'il fut prévu au Plan Décennal.

Ce montant s'étalera sur les exercices 1959 à 1965 à raison de 3 millions de Fr par an.

La documentation relative aux programmes proposés pour l'utilisation de ce montant devra être communiquée à très bref délai à la Direction du FBEL, en vue de pouvoir être présentée à l'examen de la Commission Régionale de cet organisme, lors de la session qui se tiendra au début de 1959.

x  
x x

Etant donné l'urgence qu'il y a à répondre au FBEL, le programme de la tranche 1959 a été fixé comme suit, par ordre de priorités:

- 1.- augmentation des installations de distribution d'eau à Nyundo
- 2.- sondages et adductions dans les paysannats de Gakoma et Ntyazo
- 3.- adduction d'eau à la cité de <sup>MURANZI</sup> Mutinazi, en territoire de Shangugu
- 4.- adduction d'eau dans les missions de Rulindo et de Nyamasheke.

x  
x x

En ce qui concerne les programmes de 1960 à 1965, je vous saurais gré de me faire parvenir avant le 25 novembre 1958, en 6 exemplaires, une liste de propositions concrètes - territoire par territoire - d'équipement en eau d'établissements non repris dans la nomenclature initiale dont copie ci-jointe.

Les propositions en question devront être classées par séries de priorités correspondant à l'étalement des projets sur les années 1960 à 1965, et devront être accompagnées d'une carte de localisation, établie en 6 exemplaires.

Il va de soi que les propositions que vous m'adresserez ne pourront être retenues que dans la limite de la tranche de subside annuelle de 3 millions de Fr dont question ci-dessus.

Pour le Vice-Gouverneur Général,  
Gouverneur du Ruanda-Urundi, absent,  
Le Commissaire Provincial,

(sé) P. LEROY,  
P. LEROY.





! Territ.de  
! NYANZA

! Nyanza  
! Kabgayi  
! Remera  
! Gatagara  
! Byimana  
! Shyogwe

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

! MONTANT TOTAL CAPTAGES AVEC ADD. 10.200

! Gitwe  
! Kirinda  
! Kanyanza  
! id.  
! Rutobge  
! Mushishiro  
! Kamonyi  
! id.

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

! MONTANT TOTAL CAPTAGES SIMPLES = 2.800

! MONTANT TOTAL TERRITOIRE DE NYANZA=13.008

! Territ.de  
! SHANGUGU

! Ngoma  
! Mibirizi  
! Shang

x

x

x

x

x

x

x

x

x

! MONTANT TOTAL CAPTAGES AVEC ADD. 3.688

! Mubuga  
! Macuba  
! Chyesho  
! Kybogova  
! Nyamasheke  
! id.  
! Dendezi  
! Ruganda  
! Mwezi  
! id.  
! Mashuza  
! Giti  
! Bugarama

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

x

! MONTANT TOTAL CAPTAGES SIMPLES = 1.400

! MONTANT TOTAL TERRITOIRE DE SHANGUGU: 5.088

Territ. de												
ASTRIDA.-												
Kigeme				X				X				X
Save					X		X					X
Kansi					X			X				X
MONTANT TOTAL CAPTAGES AVEC ADD. =											4.713	
Cyanika								X				
id.					X							
Gakoma					X							
Rubona					X							
Musha					X							
Gikongoro				X								
Rwasenkoko					X							
Gisagara								X				
Nyakibanda								X				
id.					X							
Runyinya					X							
Kibehe								X				
id.					X							
Munini					X							
Gheko					X							
Chyahinda								X				
Mugombga								X				
id.					X							

MONTANT TOTAL CAPTAGES SIMPLES = 1.800  
MONTANT TOTAL TERRITOIRE D'ASTRIDA = 6.513  
=====

APPROVISIONNEMENT EN EAU DES AGGLOMERATIONS  
DU RUANDA-URUNDI EN APPLICATION DU PLAN DECENNAL

---

N° captage	N° adduction	L I E U	CENTRE EUROPEEN										Av. Adduct.	Ss. Adduct.	
			Grand	Moyen	Petit	C.C.	Hôpital	Dispensaire	Compl. scol.	Ecole	Disp. Vétér.				
		URUNDI													
		Territ. de													
		BUBANZA													
		Bubanza			X										X
		Butahana						X							X
		Rushubi							X						X
		Kihanga					X				X				X
		Rwibaga						X							X
MONTANT TOTAL CAPTAGES AVEC ADD. =														5,729	
		Kirari							X			X			
		Ijenda										X			
		Kaganga							X						
		Rugombo										X			
		id.							X						
		Mabaya										X			
		Bumba							X						
		Chibitoke							X						
		Rwagarika							X						
		Kagunuzi							X						
		Musigati										X			
		id.							X						
		Kuruyange							X						
		Vugizo										X			
		Mwisale							X						
		Buhonga										X			
		id.							X						
		Kabezi							X						
		Mutumba							X						
		Muhira							X						
		Butara													
		Murambi					X								
		Nyamavere													
		Kasenyi													
		Irenga													

MONTANT TOTAL CAPTAGES SIMPLES = 2,600  
MONTANT TOTAL TERRITOIRE DE BUBANZA = 8,329





